

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informate over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 66/2014	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 66/2014	Toote etiket teave vastavalt 66/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 66/2014	
		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Лeverandørans navn	Имя поставщика	Tarnija nimi
M	110.0350.539	M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija
		AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energieeffektivitātes klase
FDEhood		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência de fluídos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência de fluídos	Flödedynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LEhood		LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
LEC		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
GFEhood		GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus
GFEC		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erutusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhususe klass
Qmin		Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufftegenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax		Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufftegenomströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost		Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftegenomströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Paleināts gaiss plūsmas ātrums
SPEmin		SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miinimumkiiruseel	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax		SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost		SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0		P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud seadmete võimsus	Energijas patēriņš gaiss saskaņā ar 66/2014
Ps		Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis seadmete võimsus	Energijas patēriņš gaiss saskaņā ar 66/2014
F		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep		Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
EElhood		EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Energijas efektivitātes indekss
Qmax		Qmax	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep		Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā
WL		WL	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftegenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaiss plūsmas
Wlwa		Wlwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk ingångseffekt ved effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reālā visefektīvākajā punktā
WL		WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
Eמידdle		Eמידdle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Vidējais apgaismoju sistēmas gaiss saskaņā ar 66/2014
Lwa		Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv ved maximiinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauh die hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann notwendig, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchsentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstiltung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op een laagste stand om vocht te verwijderen en de lucht bij laagste snelheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u dat echt nodig heeft. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter de haube schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzando a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da campna para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och eliminera doften. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden är stor. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rens för att optimera fettt- och luktfiltreringens effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjkøkkenflæktens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøksflæktens filter rent/rens for å optimere fett- og luktfiltreringens effektivitet.	ERENGIENSAASTUNO UVOJA 1) Tarkoita ensin vähintään miinimuminopeudella ruokailmoita alottaessasi kokeiden valmistuksen ja hajuun postamiseksi kettillä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuuhtimien nopeutta vain kun huuhtimien määrä siltä vaatii. 4) Pidä liestuuhtimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksi ja hajuun poiston optimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tarkoita ensin vähintään miinimuminopeudella, kun du begynder kokeiden valmistusta, ja hajuun postamiseksi kettillä. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hættens hastighed, når du har brug for at fjerne lugten. 4) Hold hættens filter og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективн.	ERENGIASAÄSTÜNÕUJAND 1) Tarkoita ensin vähintään alustamisel liillaste pidukimmi õhnikussuse alustamiseks ja hajuun postamiseks kettipinnale. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda pidukimmi kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pidukimmi filterit/ filtreid puhtana ja hajuun postamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	PADOMI ENERGIJAS TAUPISANA 1) Tarkoita ensin vähintään alustamisel liillaste pidukimmi õhnikussuse alustamiseks ja hajuun postamiseks kettipinnale. 2) Zmantot puugaustu aratum kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Palleināt tavku pidukimmi kiirust, lai optimeeritu tavku un aromātu neitralizāšanas efektīvāk.
Norme di riferimento:		Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE															
M		110.0350.539														
AEchood		Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	II-konsumt arnivali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωθέν	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Biaiana
EEC		Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-efiċjenza enerġetika	Enerġiahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Гидродинамическая эффективность	Skybių dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC		Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avydinatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветлявания	Acíme Éifeachtúlachta Sreabhán
LEhood		Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avydinatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветлявания	Acíme Éifeachtúlachta Sreabhán
LEC		Клас эффективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avydinatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветлявания	Acíme Éifeachtúlachta Sreabhán
GFEhood		Эффективность фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza tal-Grassiġiet	Zsírűzöresi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasa de eficiență anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирания мазти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréise
GFEhood		Эффективность фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Effiċjenza tal-Grassiġiet	Zsírűzöresi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasa de eficiență anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирания мазти	Acíme Éifeachtúlachta um Scagairí Gréise
GFC		Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальної швидкості	Проток воздуха при минимальной скорости	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid
Qmin		Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток воздуха при максимальной скорости	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid
Qmax		Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток воздуха при максимальной скорости	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid
Qboost		Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didesniajam greičiu	II-Fluss tal-Arja Intenziva waqt uzu normalia	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток воздуха при повышенной скорости	Aersheabhaidh ag an dianúsáid ar an luas uasta
SPemin	N/A	Рівень акустичного шуму в поїзді за шлюхою А три мин. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος Α στον κύκλο στροφών ταχύτητας	Minimum hızda havadaki akustik A-Agrifli ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму при мінімальній швидкості	Подвержена звукова шуму при мінімальній швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmax		Рівень акустичного шуму в поїзді за шлюхою А три макс. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-Agrifli ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму при максимальній швидкості	Подвержена звукова шуму при максимальній швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEmax		Рівень акустичного шуму в поїзді за шлюхою А три макс. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-Agrifli ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму при максимальній швидкості	Подвержена звукова шуму при максимальній швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEboost		Рівень акустичного шуму в поїзді за шлюхою А під час розгону	Garsinio slėgio lygis ore esant didesniajam greičiui	L-Emissionijoti Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ακουστικής ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-Agrifli ses Gücü Emisyonu	Акустична сила шуму при підвищеній швидкості	Подвержена звукова шуму при підвищеній швидкості	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianúsáid nó an luas treisithe
P0		Энергоспоисвания в режиме вымкнания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	II-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Καταναλωθέν ρεύμα στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση επιπλεονικης ενέργειας υ ισχυόχρηση κατά	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps		Энергоспоисвания в режиме ожидания	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	II-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu standby	Zużycie energii w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Καταναλωθέν ρεύμα στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση επιπλεονικης ενέργειας υ ισχυόχρηση κατά	Ídó cumhachta agus é sa mhód múchta
PI		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додатнительна інформація згідно з 66/2014	Додатнительна інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014
F		Коэффициент заполнения часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Iđonóvelési együttható	Koeficient nárůsta v čase	Koeficient nárůsta v čase	Indice de ocuparea timpului	Koeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povečanja časa	Συντελεστής πλήρωσης χρόνου	Sure arts faktörü	Коефіцієнт заповнення часу	Фактор заповнення часу	Fachtor méradatite ama pórtaithe
EEhood		Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	II-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Enerġiahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс энергетической эффективности	Индекс енергетске ефикасности	Ímpacc Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax		Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Ráta aersreada toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbep		Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Ráta aerbhuí toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Максимальная мощность системы освещения	Maksimalus oro srautas	II-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μήγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная мощность системы освещения	Максимальная мощность системы освещения	Aersheabhaidh uasta le potera
Wber		Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπόδια μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç değeri	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. КЧД	Inchur cumhachta leictirí toimhaise ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apsvietimo sistemos galia	II-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A viágítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Načinna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avydinatma sistemin nominali güç	Номинальная мощность системы освещения	Номинальная мощность системы освещения	Cumhacht airmiail an chórais soláithe
Emidde		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viryktes lygis paviršiuje armetimas į apšviesto sistemos	II-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieqiegħ	A viágítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení plochy	Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Srednje osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια	En yuksak ayarada ses gücü seviyesi	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Meánúsáid an chórais soláithe ar an droimhla cóscaire
Lwa		Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijoti Akustici, ipezzati għall-Frekwenza A fi-Velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Posni zvučne snage na maksimalnoj postavci	Kuhven hrupa pri največji nastavitvi	Στοιχία ακουστικής ισχύος στην μέγιστη ποσότητα	En yuksak ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Рівень акустичного шуму в найвищому значенні	Acíme Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJY KONSERVACIJA TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЯ	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHNDH USAID CHEART D'FHOHN AR AN LUAS AR AN GCOMM-SHAOL A LAGHDU:
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJY KONSERVACIJA TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЯ	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHNDH USAID CHEART D'FHOHN AR AN LUAS AR AN GCOMM-SHAOL A LAGHDU:
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJY KONSERVACIJA TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЯ	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHNDH USAID CHEART D'FHOHN AR AN LUAS AR AN GCOMM-SHAOL A LAGHDU:
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJY KONSERVACIJA TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЯ	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHNDH USAID CHEART D'FHOHN AR AN LUAS AR AN GCOMM-SHAOL A LAGHDU:
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJY KONSERVACIJA TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЯ	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHNDH USAID CHEART D'FHOHN AR AN LUAS AR AN GCOMM-SHAOL A LAGHDU:
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJY KONSERVACIJA TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЯ	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHNDH USAID CHEART D'FHOHN AR AN LUAS AR AN GCOMM-SHAOL A LAGHDU:
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJY KONSERVACIJA TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНО НА ЕНЕРГИЯ	SAVJETI ZA ŠTEDENJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHNDH USAID CHEART D'FHOHN AR AN LUAS AR AN GCOMM-SHAOL A LAGHDU:
ENERGIJOS SAUGERIMAS		ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	ENERGIJOS SAUGERIMAS TAURPYMO PATARIMAI	SUGGERIMANTI GHAL ZUO KORRETT SABIEX IKTARAS IZ IMPATT AMBIENTALI	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCERE CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności energii	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSERVACIJO	PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARUJ			